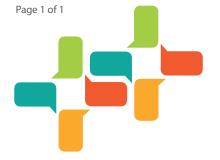
Fact Sheet - Arabic

حبوب منع الحمل المركبة

The Combined Pill



ما هي حبوب منع الحمل؟

تحتوي حبوب منع الحمل المركبة على اثنين من الهرمونات، هرمون الاستروجين والبروجستيرون. وهي عادة ما تُسمى "حبوب منع الحمل". هناك العديد من أنواع حبوب منع الحمل المركبة ولكنها جميعاً تعمل بنفس الطريقة لمنع الحمل.



كيف تعمل حبوب منع الحمل؟

تقوم حبوب منع الحمل بوقف مبيضي المرأة من الإفراج عن بويضة كل شهر، لذلك لا يمكن أن يبدأ الحمل.

ما مدى حسن عملها؟

تعمل حبوب منع الحمل بشكل جيد جداً. فهي أكثر من %99 فعّالة عند استخدامها بشكل صحيح. مع الإستخدام النموذجي أو "واقع الحياة" فهي أقل فعالية (%91) مع ما يصل إلى تسع نساء في كل مائة تصبح حوامل في السنة.

من التي يمكنها إستخدام حبوب منع الحمل؟

يمكن أن تستخدم معظم النساء حبوب منع الحمل. إنها فعالة في منع الحمل إذا ما تم أخذها بشكل صحيح، ولكن يمكن أيضا إيقافها بسهولة إذا كنت ترغبين في أن تصبحين حاملاً.

من التي لا يجب أن تستخدم حبوب منع الحمل؟

يجب على النساء عدم إستخدام حبوب منع الحمل إذا تعرضن لجلطة دموية في ساقهن، أو سكتة دماغية أو أزمة قلبية أو مشاكل في الكبد أو إرتفاع في ضغط الدم أو أنواع معينة من الصداع النصفي أو سرطان الثدي. لا يمكنك إستخدام حبوب منع الحمل إذا كنت ترضعين وطفلك أقل من 6 أشهر من المعمر. من المهم جدا التحدث مع الطبيب للتأكد من أن إستخدام حبوب منع الحمل آمن بالنسبة لك. بعض الأدوية الأخرى يمكن أن توقف حبوب منع الحمل من العمل بشكل صحيح وسوف يخبرك الطبيب عن هذه وغير ها من الأمور التي تحتاجين إلى معرفتها قبل أن تقرري إستخدام حبوب منع الحمل،

هل هناك أي آثار جانبية؟

تشعر معظم النساء بصحة جيدة أثناء إستخدام حبوب منع الحمل، ولكن من الشائع أن تعاني من بعض الآثار الجانبية في البداية. قد تعانين من نزيف غير منتظم بين الدورات وألم في الثديين وغثيان (الشعور بالمرض). عادة ما تستقر هذه الآثار بعد بضعة أشهر لكن في بعض الأحيان قد يقوم الطبيب

. *-

بتغيير نوع حبوب منع الحمل التي تستخدمينها المشاكل الصحية الخطيرة

التي تسببها حبوب منع الحمل هي نادرة، ولكن أطلبي من طبيبك إخبارك

تأتي حبوب منع الحمل في عبوة من 28 يوما وتعتمد على نوع الحبوب، وسوف يكون فيها بين اثنين وسبعة حبات ليس فيها هرمونات (حبوب السكر). سيحدث النزيف المهبلي عادة خلال الأيام التي تأخذين فيها حبوب السكر

بعض أنواع حبوب منع الحمل متوفرة على برنامج الإعانات الصيدلانية (PBS) في حين أنواع أخرى غير متوفرة. تحدثي مع طبيبك حول تكلفة أنواع حبوب منع الحمل المختلفة إذا كانت التكلفة مشكلة بالنسبة لك.

ماذا لو نسيت أخذ حبوب منع الحمل؟

كيف يمكنك أخذ حبوب منع الحمل؟

إذا كنت متأخرة أقل من 24 ساعة عن أخذ الحبة، قومي بأخذها في اقرب وقت عندما تذكرين، ثم قومي بأخذ الحبة التالية في الوقت المعتاد. وسوف لا تزالين محمية ضد الحمل. إذا كنت متأخرة أكثر من 24 ساعة عن أخذ الحبة، يجب عليك إستخدام الواقي الذكري أو عدم ممارسة الجنس حتى تأخذين حبوب الهرمون لمدة سبعة أيام. قد تحتاجين إلى حبوب منع الحمل الطارئة. إن التحدث مع طبيبك أو الصيدلي حول ما يجب فعله إذا كنت أكثر من 24 ساعة متأخرة هي فكرة جيدة أو يمكنك الاتصال والتحدث مع مرضة على Talkline على الرقم (658 886).

كيف يمكنك الحصول على حبوب منع الحمل؟

أنت بحاجة للذهاب إلى الطبيب أو عيادة تنظيم الأسرة للحصول على وصفة طبية لحبوب منع الحمل. سوف يسألك الطبيب أسئلة عن صحتك، وسوف يخبرك حول كيفية أخذ حبوب منع الحمل. يمكنك بعد ذلك شراء الحبوب من الصيدلية أو من عيادة تنظيم الأسرة. يجب أن تخضعي للفحص كل 12 شهرا.

طرق أخرى لمنع الحمل

هناك طرق أخرى كثيرة لمنع الحمل متوفرة. راجعي وثائق حقائق FPNSW.

لمزيد من المعلومات

- اتصلي بخط تنظيم الأسرة في نيو ساوث ويلز على www.fpnsw.org.au/talkline أو قومي بزيارة
 - NRS (للصم) NRS •
 - أو قومى بزيارة أقرب عيادة تنظيم الأسرة إليك



www.fpnsw.org.au | talkline 1300 658 886 | bookshop

الخدمات السريرية والمعلومات | التعليم والتدريب | الأبحاث | التنمية الدولية تنظيم الأسرة في نيو ساوث ويلز هي منظمة غير هادفة للربح ممولة من قبل وزارة الصحة في نيو ساوث ويلز

THE COMBINED PILL



What Is The Pill?

The combined Pill contains two hormones, oestrogen and progestogen. It is usually just called 'The Pill'. There are many types of combined Pills but they all work the same way to prevent pregnancy.



How Does The Pill Work?

The Pill stops a woman's ovaries from releasing an egg each month, so a pregnancy cannot begin.

Who Can Use The Pill?

Most women can use the Pill. It is effective at preventing pregnancy if taken correctly, but can also be easily stopped if you wish to become pregnant.

Who Should Not Use The Pill?

Women should not use the Pill if they have had a blood clot in their leg, a stroke or heart attack, liver problems, high blood pressure, certain types of migraine, or breast cancer. You may not be able to use the Pill if you are breastfeeding and your baby is less than six months old. It is very important to talk with your doctor to make sure it is safe for you to use the Pill. Some other medications can stop the Pill from working properly and the doctor will tell you about these and other things you need to know before you decide to use it.

Are There Any Side Effects?

Most women feel well while using the Pill, but it is common to have some side effects at first. You may have irregular bleeding in between periods, sore breasts and nausea (feeling sick). This usually settles down after a couple of months but sometimes your doctor may change the type of pill you are using. Serious health problems caused by the Pill are rare, but ask your doctor to tell you about them.

How Do You Take The Pill?

The Pill comes in a 28 day pack and depending on the type of pill, it will have between two and seven pills that have no hormones (sugar pills). You will usually have vaginal bleeding during the days when you take the sugar pills.

Some types of pill are available on the PBS while others are not. Talk to your doctor about the cost of different pill types if this is an issue for you.

What If You Miss A Pill?

If you are less than 24 hours late taking a pill, take it as soon as you remember, and then take the next pill at the usual time. You will still be protected against pregnancy. If you are more than 24 hours late taking a pill you should use condoms or not have sex until you have had seven days of hormone pills. You may need the emergency contraceptive pill. It is a good idea to talk with your doctor or pharmacist about what to do if you are more than 24 hours late or you can ring to speak with a nurse on our Talkline (1300 658 886).

How Can You Get The Pill?

You need to go to a doctor or Family Planning Clinic to get a script for the Pill. The doctor will ask you questions about your health and will tell you how to take the Pill. You can then buy your pills from a pharmacy or a Family Planning Clinic. You should have a check-up every 12

www.fpnsw.org.au | talkline 1300 658 886 | bookshop

Reviewed May 2014/FPNSW 05/14

clinical services & information | education & training | research | international development Family Planning NSW is a not-for-profit organisation funded by the NSW Ministry of Health





Other Methods of Contraception

There are many other methods of contraception available. See FPNSW factsheets.

For Further Information

- Contact the Family Planning NSW Talkline on 1300 658 886 or go to www.fpnsw.org.au/talkline
- NRS (for deaf) 133 677
- Or visit your nearest Family Planning clinic

Reviewed: June 2014 | FPNSW 06/14

The information in this Factsheet has been provided for educational purposes only. Family Planning NSW has taken every care to ensure that the information is accurate and up-to-date at the time of publication. Individuals concerned about any personal reproductive or sexual health issue are encouraged to seek advice and assistance from their health care provider or visit an Family Planning NSW clinic.



 $\label{lem:clinical services & information | education \& training | research | international development \\ \textit{Family Planning NSW is a not-for-profit organisation funded by the NSW Ministry of Health} \\$

